PL Warunki gwarancji 1. Gwarancja obejmuje wady fizyczne ujawnione w zaworze i siłowniku Ferro, serii ZM (dalej Produkcie) w okresie gwarancji, a obecne w Produkcie już w chwili produkcji. 2. Gwarancja obejmuje wyłącznie Produkty wprowadzone do obrotu na rynku polskim przez gwaranta oraz używane na terytorium Polski. 3. Warunkiem ochrony gwarancyjnej jest: a. zamontowanie i eksploatowanie Produktu zgodnie z instrukcją oraz wytycznymi i ogólnie przyjętymi zasadami prawidłowej eksploatacji i konserwacji; b. przedstawienie dokumentu potwierdzającego datę zakupu, a w przypadku inwestycji, protokołu końcowego inwestycji lub podobnego dokumentu potwierdzającego oddanie Produktu do eksploatacji. 4. Gwarant udziela gwarancji na okres: 4 lat od chwili zakupu lub oddania Produktu serii ZMV do eksploatacji (w przypadku inwestycji), potwierdzonego dokumentami, o których mowa w pkt 3, ale nie dłużej niż 5 lat od daty produkcji - na funkcjonowanie i szczelność Produktu. 5. Świadczenia gwarancyjne obejmują, według wyboru gwaranta, naprawę Produktu, wymianę Produktu na nowy lub zwrot ceny za pośrednictwem punktu, w którym dokonano zakupu, z zastrzeżeniem pkt 6. 6. Konsument lub przedsiębiorca, będący osobą fizyczną, zawierającą umowę bezpośrednio związaną z jej działalnością gospodarczą, gdy z treści tej umowy wynika, że nie ma ona dla tej osoby charakteru zawodowego, do której zgodnie z obowiązującymi przepisami, w zakresie gwarancji, stosuje się przepisy dotyczące konsumenta (dalej łącznie Konsument), może żądać naprawy lub wymiany Produktu. Gwarant może dokonać wymiany, gdy Konsument żąda naprawy, lub dokonać naprawy, gdy Konsument żąda wymiany, jeżeli usunięcie wady w sposób wybrany przez konsumenta jest niemożliwe albo wymagałoby nadmiernych kosztów dla gwaranta. Jeżeli naprawa i wymiana są niemożliwe lub wymagałyby nadmiernych kosztów dla gwaranta, może on odmówić ich dokonania. W takim wypadku gwarant może zaproponować zwrot ceny za pośrednictwem punktu, w którym dokonano zakupu. 7. Pod rygorem odmowy uznania reklamacji, Produkt przed montażem powinien być sprawdzony, w przypadku stwierdzenia jakichkolwiek wad nie powinien być montowany, a wady powinny być zgłoszone zgodnie z zasadami określonymi w niniejszym dokumencie. 8. W przypadku braku zgodności rzeczy sprzedanej z umową kupującemu z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy, a gwarancja nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej. Zgłoszenie wady i zakres świadczeń gwarancyjnych: 9. Wady Produktu wykryte w trakcie trwania gwarancji, należy zgłosić w miejscu zakupu lub za pośrednictwem strony www.ferro.pl niezwłocznie po jej ujawnieniu, lecz nie później niż w terminie 2 miesięcy od daty wykrycia. W zgłoszeniu należy podać symbol Produktu, datę zakupu lub oddania do eksploatacji (w przypadku inwestycji), opis wady oraz dane umożliwiające kontakt gwaranta z uprawnionym z gwarancji. Gwarant rozpatrzy reklamację w terminie 14 dni od dnia otrzymania zgłoszenia. 10. W toku rozpatrywania reklamacji, pod rygorem odmowy uznania reklamacji, uprawniony z gwarancji na żądanie gwaranta zobowiązany jest do: a. przesłania Produktu na koszt gwaranta do miejsca wskazanego przez gwaranta, a w przypadku, gdy jest Konsumentem udostępnienia Produktu gwarantowi lub jego przedstawicielowi w celu odebrania na koszt gwaranta; b. udostępnienia Produktu gwarantowi lub jego przedstawicielowi w celu dokonania oględzin Produktu w miejscu jego zainstalowania; c. umożliwienia gwarantowi lub jego przedstawicielowi pobrania próbek wody instalacyjnej; d. udostępnienia kopii karty gwarancyjnej. 11. W przypadku uwzględnienia reklamacji gwarant spełni świadczenie gwarancyjne w terminie 14 dni od dnia jej uwzględnienia. 12. Gwarant nie ponosi kosztów związanych z wymianą Produktu, jego demontażem i ponownym montażem, chyba że co innego wynika z postanowień niniejszej gwarancji lub z bezwzględnie obowiązujących przepisów prawa, w szczególności dotyczących praw konsumenta. Na czas rozpatrywania reklamacji gwarant nie zapewnia Produktów zastępczych i nie odpowiada za konsekwencje i koszty spowodowane demontażem lub wyłączeniem z eksploatacji reklamowanego Produktu. 13. Jeżeli gwarant uzna za zasadną naprawę lub wymianę Produktu w miejscu jego zainstalowania, uprawniony z gwarancji zobowiązany jest zapewnić swobodny dostęp do Produktu i pomieszczenia, w którym Produkt się znajduje, oraz umożliwić jego naprawę lub wymianę. W przeciwnym wypadku gwarant odmówi naprawy lub wymiany, a zgłoszenie reklamacyjne zostanie uznane za bezzasadne. 14. Gwarancja nie obejmuje: a. Produktów zanieczyszczonych lub uszkodzonych ciałami stałymi lub płynami, również szkodliwymi (zabrudzeń wewnątrz i na zewnątrz, zarysowań, uszkodzeń mechanicznych), w szczególności w wyniku niewłaściwej eksploatacji lub obsługi, szkód wywołanych przez agresywne działanie warunków zewnętrznych, chemikaliów, środków czyszczących, niewłaściwej pielęgnacji; b. Produktów uszkodzonych w wyniku: odcynkowania, przekroczenia dopuszczalnych parametrów pracy, złego środowiska pracy (w tym – zanieczyszczenia wody lub instalacji wodnej) lub działania siły wyższej oraz zdarzeń losowych, które wystąpiły po wydaniu Produktu przez gwaranta; c. Produktów skorodowanych, oraz zdeformowanych lub rozszczelnionych z powodu zamarznięcia czynnika w instalacji; d. Produktów z usuniętymi, zatartymi, zmodyfikowanymi numerami seryjnymi i/lub znakami producenta; e. Produktów uszkodzonych lub odkształconych mechanicznie, w tym również uszkodzonych w trakcie transportu i/lub wyniku niewłaściwie przeprowadzonego montażu i niewłaściwej eksploatacji i konserwacji itp.; f. Produktów naprawianych i modyfikowanych przez użytkownika w zakresie przekraczającym typowe czynności konserwacji lub wymiany podzespołów; g. materiałów użytych przez uprawnionego z gwarancji i/lub użytych do montażu produktu, jeżeli nie pochodzą one bezpośrednio od gwaranta; h. podzespołów Produktów podlegających normalnemu zużyciu podczas eksploatacji np. uszczelek, bezpieczników, źródeł energii itp.; i. Produktów posiadających niewielkie odchylenia od cech wymaganych, które nie mają wpływu na wartość użytkową Produktu; j. Produktów zainstalowanych w sposób uniemożliwiający ich demontaż bez trwałego uszkodzenia innych elementów instalacji lub wyposażenia wnętrz; k. Produktów zamontowanych lub eksploatowanych niezgodnie z instrukcją lub wytycznymi i ogólnie przyjętymi zasadami prawidłowej eksploatacji i konserwacji. 15. Naprawa Produktu nie obejmuje czynności konserwacyjnych, które powinny być wykonane przez użytkownika we własnym zakresie. 16. Administratorem Państwa danych osobowych, przetwarzanych w związku z udzieloną gwarancją, jest FERRO S.A. Szczegółowe informacje dotyczące przetwarzania danych osobowych i przysługujących Państwu uprawnieniach zostały opisane w Polityce Prywatności dostępnej na stronie internetowej: www.ferro.pl. Gwarant: FERRO S.A., 32-050 Skawina, ul. Przemysłowa 7, www.ferro.pl

CZ Záruční podmínky 1. Záruka pokrývá fyzické poškození Ferro směšovací ventiyl ZM a aktuátory ZMV (dále jen Produkt) v záruční době a přítomné již při prodeji. 2. Pokrývá jen Produkty zavedené na czech and slovak trhu ručitelem a ty které jsou používány na území Czech republic, Slovakia. 3. Podmínky obdržení záruky: a. Instalace a práce s Produktem v souladu s instrukcemi, pokyny a obecně uznávanými pravidly pro správnou práci a údržbu; b. Doložení dokladu udávající datum nákupu, nebo v případě investice, finální protokol budovy nebo podobný dokument, udávající datum uvedení Produktu do provozu. 4. Ručitel poskytuje záruku: 4 roky od data nákup, nutno potvrdit dokumenty z bodu 3 - na těsnost a funkčnost produktu 5. Záruční servis podle uvážení ručitele obsahuje: opravu Produktu, výměna Produktu za nový nebo vrácení peněz skrz původní místo pořízení Produktu, v souladu s bodem 6. 6. Spotřebitel nebo podnikatel, který je fyzickou osobou a uzavírá smlouvu přímo související s jeho podnikatelskou činností, kdy z obsahu této smlouvy vyplývá, že se nejedná o osobu odbornou, na kterou dle platných předpisů v rámci záruky platí ustanovení týkající se spotřebitele (dále jen Spotřebitel), může požadovat opravu nebo výměnu Produktu. Ručitel se může rozhodnout pro výměnu i když Spotřebitel vyžaduje opravu a může se rozhodnout pro opravu i když Spotřebitel vyžaduje výměnu, pokud je způsob odstranění vadného kusu vybraný Spotřebitelem nemožný nebo neúměrně nákladný. Pokud oprava nebo výměna nejsou možná nebo nepřiměřeně nákladná pro Ručitele, Ručitel může odmítnou jejich provedení a může nabídnout vrácení peněz skrz prodejní místo kde byl Produkt pořízen. 7. Pod hrozbou odmítnutí reklamace by měl být Produkt zkontrolován ještě před instalací, pokud je nalezena nějaká vada, měla by být nahlášena v souladu s pravidly uvedenými v tomto dokumentu. 8. V případě nesouladu Produktu se smlouvou, může Spotřebitel, v souladu s příslušnými zákony, využít právních prostředků. Ručitel pro prodané produkty nijak nevylučuje ani neomezuje tato práva. Nahlášení vady a rozsah záruky 9. Produktové vady odhalené v průběhu záruční doby by měly být hlášeny na stránkách www.novaservis.cz, hned po jejich objevení. Zpráva by měla obsahovat symbol Produktu, datum koupě nebo uvedení do provozu (v případě investice), popis závady a kontaktní údaje osoby s nárokem na záruku. Ručitel zhodnotí platnost do 14 dnů od podání reklamace. 10. V průběhu zhodnocování platnosti reklamace, je držitel záruky pod hrozbou zamítnutí povinen: a. Zaslat Produkt na ručitelovy náklady na místo jím určené. Pokud se jedná o Spotřebitele, zpřístupnit Produkt ručitelovy nebo jeho zástupci; b. Zpřístupnit Produkt ručiteli nebo jeho zástupci za účelem inspekce Produktu v místě instalace; c. Umožnit ručiteli nebo jeho zástupci odebrat vzorek vody v instalaci; d. Poskytnout kopii záručního listu. 11. Pokud je záruka přijata, ručitel provede záruční servis do 14 dnů od jejího přijetí. 12. Ručitel nepokrývá náklady spojené s výměnou, demontáží a montáží produktu, pokud není jinak ustanoveno v tomto záručním listě nebo v místním zákoně, zejména v zákonech o spotřebitelských právech. V průběhu zvažování platnosti reklamace, není ručitel povinen poskytnout náhradu za Produkt a není zodpovědný za následky a náklady spojené s demontáží nebo vyřazení reklamovaného Produktu z provozu. 13. Pokud ručitel uzná za vhodné vyměnit nebo opravit Produkt v místě jeho používání, musí osoba s nárokem na záruku zpřístupnit místo instalace tohoto produktu. V opačném případě si ručitel vyhrazuje právo na zamítnutí opravy nebo výměny a na zamítnutí reklamace. 14. Záruka se nevztahuje na: a. Produkty kontaminované nebo poškozené pevnými nebo kapalnými látkami (vnitřní nebo vnější nečistoty, odřený povrch, mechanické poškození), převážně následkem nesprávného používání, přepravy, poškození vzniklé působením agresivního prostředí, čistícími prostředky nebo nedostatečnou údržbou; b. Produkty poškozené v důsledku: Odzinkování, překročení pracovních parametrů, nevhodného pracovního prostředí (včetně kontaminovaného potrubí nebo vody) nebo vyšší moci; c. Produkty zkorodované, deformované nebo protékající v důsledku zamrznutí média v instalaci; d. Produkty s odstraněným, potrhaným nebo jinak upraveným sériovým číslem nebo značením výrobce; e. Produkty zničené nebo mechanicky poškozené, včetně těch poškozených při přepravě nebo v důsledku nesprávné montáže, údržby nebo nesprávného zacházení atd.; f. Produkty opravované nebo jinak modifikované uživatelem mimo normální údržbu nebo výměny komponentů bez psaného souhlasu ručitele; g. Materiály použité držitelem záruky pro montáž Produktu, které nepochází od ručitele; h. Komponenty Produktu podléhající normálnímu opotřebení v průběhu používání, např.: těsnění, pojistky, zdroje atd. i. Produkty, které se mírně odchylují od požadovaných vlastností, které však nemají vliv na funkčnost Produktu; j. Produkty namontované takovým způsobem, kdy by jejich demontáž mohla poškodit zbytek instalace; k. Produkty montované a udržované v nesouladu s instrukcemi, pokyny a obecně uznávanými pravidly správného používání a údržby. 15. Do opravy produktu se nezahrnuje údržba, která by měla být prováděna Spotřebitelem. 16. Administrátor Vašich osobních údajů v rámci dané záruky je Novaservis, spol. s r. o. Podrobné informace o zpracování osobních údajů a Vaše práva naleznete v Zásadách ochrany osobních údajů na webu www.novaservis.cz: Ručitel: Novaservis, spol. s r. o., Merhautova 208, 61300 BRNO www.novaservis.cz

SK Záručné podmienky 1. Záruka pokrýva fyzické poškodenie Ferro zmiešavací ventil ZM a aktuátory ZMV (ďalej len Produkt) v záručnej dobe a prítomné už pri predaji. 2. Pokrýva len Produkty zavedené na czech and slovak trhu ručiteľom a tie ktoré sú používané na území Czech republic, Slovakia. 3. Podmienky obdržania záruky: a. Inštalácia a práca s Produktom v súlade s inštrukciami, pokynmi a všeobecne uznávanými pravidlami pre správnu prácu a údržbu; b. Doloženie dokladu udávajúcim dátum nákupu, alebo v prípade investície, finálny protokol budovy alebo podobný dokument, udávajúci dátum uvedenia Produktu do prevádzky. 4. Ručiteľ poskytuje záruku: 4 roky od dátumu nákupu, nutné potvrdiť dokumenty z bodu 3 - na tesnosť a funkčnosť produktu 5. Záručný servis podľa uváženia ručiteľa obsahuje: opravu Produktu, výmena Produktu za nový alebo vrátenie peňazí prostredníctvom pôvodného miesta zakúpenia Produktu, v súlade s bodom 6. 6. Spotrebiteľ alebo podnikateľ, ktorý je fyzickou osobou a uzatvára zmluvu priamo súvisiacu s jeho podnikateľskou činností, kedy z obsahu tejto zmluvy vyplýva, že sa nejedná o osobu odbornú, na ktorú dľa platných predpisov v rámci záruky platí ustanovenie týkajúce sa spotrebiteľa (ďalej len Spotrebiteľ), môže požadovať opravu alebo výmenu Produktu. Ručiteľ sa môže rozhodnúť pre výmenu i keď Spotrebiteľ vyžaduje opravu a môže sa rozhodnúť pre opravu i keď Spotrebiteľ vyžaduje výmenu, pokiaľ je spôsob odstránenia vadného kusu vybraný Spotrebiteľom nemožný alebo neúmerne nákladný. Pokiaľ oprava alebo výmena nie sú možné alebo neprimerane nákladné pre Ručiteľa, Ručiteľ môže odmietnuť ich vykonanie a môže ponúknuť vrátenie peňazí prostredníctvom predajného miesta, kde bol Produkt nadobudnutý. 7. Pod hrozbou odmietnutia reklamácie by mal byť Produkt skontrolovaný ešte pred inštaláciou, pokiaľ je nájdená nejaká vada, mala by byť nahlásená v súlade s pravidlami uvedenými v tomto dokumente. 8. V prípade nesúladu Produktu so zmluvou, môže Spotrebiteľ, v súlade s príslušnými zákonmi, využiť právnych prostriedkov. Ručiteľ pre predané produkty nijako nevylučuje ani neobmedzuje tieto práva. Nahlásenie vady a rozsah záruky 9. Produktové vady odhalené v priebehu záručnej doby by mali byť hlásené na stránkach www.novaservis.sk, hneď po ich objavení. Správa by mala obsahovať symbol Produktu, dátum kúpy alebo uvedenia do prevádzky (v prípade investície), popis závady a kontaktné údaje osoby s nárokom na záruku. Ručiteľ zhodnotí platnosť do 14 dní od podania reklamácie. 10. V priebehu zhodnocovania platnosti reklamacie, je držiteľ záruky pod hrozbou zamietnutia povinný: a. Zaslať Produkt na ručiteľove náklady na miesto ním určené. Pokiaľ sa jedná o Spotrebiteľa, sprístupniť Produkt ručiteľovi alebo jeho zástupcovi; b. Sprístupniť Produkt ručiteľovi alebo jeho zástupcovi za účelom inšpekcie Produktu v mieste inštalácie; c. Umožniť ručiteľovi alebo jeho zástupcovi odobrať vzorku vody v inštalácii; d. Poskytnúť kópiu záručného listu. 11. Pokiaľ je záruka prijatá, ručiteľ vykoná záručný servis do 14 dní od jej prijatia. 12. Ručiteľ nepokrýva náklady spojené s výmenou, demontážou a montážou produktu, pokiaľ nie je inak ustanovené v tomto záručnom liste alebo v miestnom zákone, obzvlášť v zákonoch o spotrebiteľských právach. V priebehu zvažovania platnosti reklamácie, nie je ručiteľ povinný poskytnúť náhradu za Produkt a nie je zodpovedný za následky a náklady spojené s demontážou alebo vyradením reklamovaného Produktu z prevádzky. 13. Pokiaľ ručiteľ uzná za vhodné vymeniť alebo opraviť Produkt v mieste jeho používania, musí osoba s nárokom na záruku sprístupniť miesto inštalácie tohto produktu. V opačnom prípade si ručiteľ vyhradzuje právo na zamietnutie opravy nebo výmeny a na zamietnutie reklamácie. 14. Záruka sa nevzťahuje na: a. Produkty kontaminované alebo poškodené pevnými alebo kvapalnými látkami (vnútorné alebo vonkajšie nečistoty, odrený povrch, mechanické poškodenie), prevažne následkom nesprávneho používania, prepravy, poškodenie vzniknuté pôsobením agresívneho prostredia, čistiacimi prostriedkami alebo nedostatočnou údržbou; b. Produkty poškodené v dôsledku: Odzinkovania, prekročenia pracovných parametrov, nevhodného pracovného prostredia (vrátane kontaminovaného potrubia alebo vody) alebo vyššej moci; c. Produkty skorodované, deformované alebo pretekajúce v dôsledku zamrznutia média v inštalácii; d. Produkty s odstráneným, potrhaným alebo inak upraveným sériovým číslom alebo značením výrobcu; e. Produkty zničené alebo mechanicky poškodené, vrátane tých poškodených pri preprave alebo v dôsledku nesprávnej montáže, údržby alebo nesprávneho zaobchádzania atď.; f. Produkty opravované alebo inak modifikované užívateľom mimo normálnej údržby alebo výmeny komponentov bez písomného súhlasu ručiteľa; g. Materiály použité držiteľom záruky pre montáž Produktu, ktoré nepochádzajú od ručiteľa; h. Komponenty Produktu podliehajúce normálnemu opotrebeniu v priebehu používania, napr.: tesnenia, poistky, zdroje atď. i. Produkty, ktoré sa mierne odchyľujú od požadovaných vlastností, ktoré však nemajú vplyv na funkčnosť Produktu; j. Produkty namontované takým spôsobom, kedy by ich demontáž mohla poškodiť zvyšok inštalácie; k. Produkty montované a udržované v nesúlade s inštrukciami, pokynmi a všeobecne uznávanými pravidlami správneho používania a údržby. 15. Do opravy produktu sa nezahrňuje údržba, ktorá by mala byť vykonávaná Spotrebiteľom. 16. Administrátor Vašich osobných údajov v rámci danej záruky je Novaservis, spol. s r. o. Podrobné informácie o spracovaní osobných údajov a Vaše práva nájdete v Zásadách ochrany osobných údajov na webe www.novaservis.sk: Ručiteľ: Novaservis, spol. s r. o., Merhautova 208, 61300 BRNO, www.novaservis.sk

EN Guarantee conditions 1. The guarantee covers physical defects revealed in Ferro valve and actuator, series ZMV (furthermore called Product) during the guarantee period and already present in the Product at the moment of production. 2. It covers only Products introduced onto the polish market by the guarantor and those used on the territory of Poland. 3. The condition for obtaining the guarantee is: a. installing and operating the Product in accordance with the instructions and with the guidelines and generally accepted rules for proper operation and maintenance; b. presenting a document confirming the date of purchase or, in the case of an investment, the final protocol from the site or a similar document confirming the commissioning of the product. 4. The guarantor provides warranty: 4 years from the date of purchase or commissioning of the Product (in the case of investments), confirmed by the documents listed in point 3, but not longer than 5 years from the date of manufacture - for functioning and tightness of the Product. 5. Guarantee services include only, at the discretion of the guarantor, repair of the Product, replacement of the Product with a new one, or return of the purchase costs of the product via point of purchase, subject to point 6 6. The Consumer or entrepreneur, being a natural person, concluding a contract directly related to its business activity, when from the content of this contract it follows that it is not of a professional nature for this person, to which, according to the applicable regulations, in the scope of the guarantee, the provisions concerning the consumer apply (hereinafter collectively referred to as the Consumer), may demand repair or replacement of the Product. The guarantor may make a replacement when the Consumer demands a repair, or make a repair when the Consumer demands a replacement, if removal of the defect in the manner chosen by the Consumer is impossible or would require excessive costs for the guarantor. If repair and replacement are impossible or would require excessive costs for the guarantor, the guarantor may refuse to carry them out. In this case, the guarantor may offer to refund the price via the point of purchase. 7. On pain of refusal to accept the complaint, the Product should be inspected before installation, if any defects are found it should not be installed and the defects should be reported in accordance with the rules set out in this document. 8. In the event of non-compliance of the goods with the contract, the buyer who is a consumer has, under the applicable law, the possibility of using free legal remedies from the seller. The guarantee for the sold goods does not exclude, limit or suspend these rights. REPORTING A DEFECT AND SCOPE OF GUARANTEE 9. Product defects detected during the guarantee period should be reported via the website www.ferro.pl, immediately after its disclosure, but not later than within 2 months from the date of detection. The notification should include the symbol of the Product, date of purchase or commissioning (in case of investment), description of the defect, and data enabling the guarantor to contact the person entitled under the guarantee. The guarantor will consider the validity of the complaint within 14 days of notification. 10. During the consideration of the complaint, under pain of refusal to accept the complaint, the holder of the guarantee, at the request of the guarantor, is obliged to: a. sending the Product at the guarantor's expense to the place indicated by the guarantor, and, if he is a Consumer, making the Product available to the guarantor or his representative for collection at the guarantor's expense; b. making the Product available to the guarantor or his representative for the purpose of inspecting the Product at the place of its installation; c. enable the guarantor or his representative to take samples of the installation water; d. providing a copy of this guarantee card. 11. If the complaint is accepted, the guarantor will fulfill the guarantee service within 14 days from the date of its acceptance 12. The guarantor does not bear the costs related to the replacement of the Product, its disassembly and reassembly, unless otherwise provided for in this warranty or the mandatory provisions of law, in particular regarding consumer rights. For the time of considering the complaint, the guarantor does not provide replacement Products and is not responsible for the consequences and costs caused by the disassembly or decommissioning of the complained Product. 13. If the Guarantor finds it appropriate to replace or repair the product at its place of installation, the person entitled under the guarantee must provide access to the product and the place where it is located, and allow its replacement. Otherwise, the guarantor will refuse to repair or replace the product and the complaint notification will become rejected. 14. The guarantee does not cover: a. Products contaminated or damaged by solids or liquids, also harmful (interior and exterior dirt, scratches, mechanical damage), in particular as a result of improper operation or handling, damage caused by aggressive external conditions, chemicals, cleaning agents, improper care; b. Products damaged as a result of: dezincification, exceeding the permissible work parameters, improper work environment (incl. water or piping contamination) or force majeure, as well as fortuitous events that occurred after the Product was released by guarantor; c. Products corroded, and deformed or leaky due to freezing of the medium in the piping; d. Products with removed, obliterated, modified serial numbers and/or manufacturer's markings; e. Products damaged or mechanically deformed, including those damaged during transport and/or as a result of improper installation and improper operation and maintenance, etc.; f. Products repaired or modified by the user beyond normal maintenance or replacement of components, or without the written consent of the guarantor; g. materials used by the person entitled under the guarantee and/or used to assemble the product, if they do not come directly from the guarantor; h. components of the Products subject to normal wear and tear during operation, e.g. gaskets, fuses, energy sources etc; i. Products having minor deviations from the required characteristics that do not affect the functional value of the Product; j. Product that has not been installed in such a way that it can be disassembled without destroying interior fittings or installations; k. Products installed or operated contrary to instructions or guidelines and generally accepted rules for proper operation and maintenance. 15. Repair of the Product does not include maintenance activities that should be performed by the user on their own. 16. The administrator of your personal data processed in connection with the guarantee granted is the FERRO S.A.. Detailed information on the processing of personal data and your rights are described in the Privacy Policy available on the website www.ferro.pl: Guarantor: FERRO S.A., 32-050 Skawina, ul.Przemysłowa 7, www.ferro.pl

RO Condiții de garanție 1. Garanția acoperă răspunderea pentru defectele fizice constatate la vanele de amestec Ferro ZM și servomotoarele ZMV (denumite în continuare Produs) în perioada de garanție și deja prezente la Produs în momentul fabricației. 2. Garanția acoperă numai Produsele introduse pe piața românească de către Garant și cele utilizate pe teritoriul României. 3. Condițiile pentru obținerea garanției sunt: a. instalarea și utilizarea Produsului în conformitate cu instrucțiunile și cu normativele și reglementările în vigoare pentru funcționarea și întreținerea corespunzătoare; b. prezentarea unui document (bon sau factură fiscală) care confirmă data achiziției sau, în cazul unei investiții, procesul verbal de recepție a lucrării sau un document similar care confirmă punerea în funcțiune a produsului. 4. Garantul oferă garanție: 4 ani de la data achiziționării sau punerii în funcțiune a Produsului (în cazul investițiilor), confirmată prin documentele enumerate la punctul 3 - pentru buna funcționare și etanșeitatea Produsului. 5. Serviciile de garanție includ, la decizia Garantului (în funcție de situație și luând în considerare preferința Clientului): repararea produsului, înlocuirea produsului cu unul nou sau rambursarea prețului de achiziție a produsului prin punctul de vânzare (magazin); sub rezerva punctului 6. 6. Consumatorul sau antreprenorul, în calitate de persoană fizică, care încheie un contract direct legat de activitatea sa comercială, atunci când din cuprinsul acestui contract rezultă că nu este de natură profesională pentru această persoană, căreia, potrivit reglementărilor aplicabile, în sfera garanției, se aplică prevederile referitoare la consumator (denumit în continuare în mod colectiv Consumatorul), pot solicita repararea sau înlocuirea Produsului. Garantul poate efectua o înlocuire atunci când Consumatorul solicită o reparație sau poate efectua o reparație atunci când Consumatorul solicită o înlocuire, dacă înlăturarea defectului în modul ales de Consumator este imposibilă sau ar necesita costuri excesive pentru Garant. Dacă reparația și înlocuirea sunt imposibile sau ar necesita costuri excesive pentru Garant, Garantul poate refuza să le efectueze. În acest caz, Garantul poate oferi rambursarea prețului prin punctul de vânzare (magazin). 7. Sub sancțiunea refuzului de a accepta reclamația, Produsul trebuie inspectat înainte de instalare, iar în cazul în care se constată defecte, acesta nu trebuie instalat, apoi defecțiunile trebuie raportate în conformitate cu regulile stabilite în acest document. 8. În cazul neconformității bunurilor cu contractul, cumpărătorul care este consumator are, în condițiile legilor aplicabile, posibilitatea de a apela la căile legale în mod gratuit din partea vânzătorului. Garanția pentru bunurile vândute nu exclude, limitează sau suspendă drepturile legale ale Consumatorului. Raportarea unui defect și sfera serviciilor de garanție: 9. Orice defecte ale produselor apărute în perioada de garanție trebuie raportate, de îndată ce au fost descoperite, prin intermediul site-ului www.ferro.ro sau la punctul de vânzare (magazinul de unde a fost achiziționat produsul). Reclamația trebuie să includă codul Produsului, data achiziției sau punerii în funcțiune (în cazul investiției), descrierea defectului și date care să permită Garantului să contacteze persoana îndreptățită în baza garanției. Defecțiunile produsului din timpul perioadei de garanție vor fi remediate gratuit într-o perioadă de maximum 15 zile calendaristice de la data depunerii reclamației (considerate ca fiind legitimă). 10. În cursul soluționării reclamației, sub sancțiunea refuzului de a accepta reclamația, titularul garanției, la cererea Garantului, poate fi solicitat să: a. trimită Produsul pe cheltuiala Garantului la locul indicat de Garant și, dacă acesta este Consumator, să pună Produsul la dispoziția Garantului sau a reprezentantului acestuia pentru a fi ridicat (pe cheltuiala Garantului); b. pună Produsul la dispoziția Garantului sau reprezentantului acestuia în scopul inspectării Produsului la locul instalării acestuia; c. permită Garantului sau reprezentantului acestuia să preleveze mostre din apa instalației; d. furnizeze o copie a certificatului de garanție a Produsului. 11. În cazul în care reclamația este întemeiată, Garantul va remedia defecțiunile în mod gratuit într-o perioadă de maximum 15 zile calendaristice de la data depunerii reclamației. 12. Pe durata reclamației, Garantul nu oferă produse de substituție și nu este responsabil pentru orice consecințe cauzate de demontarea sau excluderea produsului scos din uz. 13. În cazul în care, în cursul soluționării reclamației, Garantul consideră că repararea sau înlocuirea produsului la locul său de instalare este cea mai bună opțiune, persoana îndreptățită în baza garanției trebuie să asigure acces deplin la produsul de reparat/înlocuit și să permită repararea/înlocuirea acestuia. În caz contrar, Garantul poate refuza repararea/înlocuirea produsului și reclamația poate fi respinsă. 14. Garanția nu acoperă următoarele situații: a. Produse contaminate sau deteriorate de substanțe solide sau lichide nocive (murdărie interioară și/sau exterioară, zgârieturi, deteriorări mecanice), în special ca urmare a utilizării sau manipulării necorespunzătoare, daune cauzate de condiții de mediu agresive, substanțe chimice, agenți de curățare, îngrijire necorespunzătoare; b. Produse deteriorate ca urmare a: dezincării, depășirii parametrilor de lucru admisibili, agentului de lucru necorespunzător (inclusiv contaminarea apei sau a conductelor) sau forță majoră, precum și calamități survenite după punerea pe piață a produsului de către Garant; c. Produse corodate și deformate sau care au crăpat ca urmare a înghețării agentului de lucru în instalație d. Produse cu numere de serie și/sau marcaje ale producătorului eliminate, șterse sau modificate; e. Produse deteriorate sau deformate mecanic, inclusiv cele care au fost deteriorate în timpul transportului și/sau ca urmare a instalării, utilizării și întreținerii necorespunzătoare etc. f. Produse reparate sau modificate de către utilizator într-un scop care depășește limitele întreținerii obișnuite; înlocuirea componentelor sau alte intervenții care au fost efectuate fără acordul scris al Garantului g. Materialele folosite de persoana îndreptățită de garanție și/sau utilizate la montarea produsului, dacă nu provin direct de la Garant; h. Componente ale Produselor supuse uzurii normale în timpul funcționării, de exemplu: garnituri, siguranțe, surse de alimentare electrice, etc.; i. Produse care au abateri minore de la caracteristicile declarate și care nu afectează valoarea funcțională a Produsului; j. Produse instalate într-un mod care împiedică demontarea lor fără a distruge amenajările interioare sau alte elemente ale instalației; k. Produse instalate sau utilizate contrar instrucțiunilor sau normativelor și reglementărilor în vigoare pentru funcționarea și întreținerea corespunzătoare. 15. Repararea Produsului nu include operațiunile de întreținere care ar trebui efectuate de utilizator pe cont propriu. 16. Administratorul datelor dvs. cu caracter personal prelucrate în legătură cu garanția acordată este Novaservis Ferro Group SRL. Informații detaliate privind prelucrarea datelor cu caracter personal și drepturile dumneavoastră sunt descrise în Politica de confidențialitate disponibilă pe site-ul web: www.ferro.ro. Garant: Novaservis Ferro Group SRL, Str. Câmpina Nr. 47, Cluj-Napoca, Cluj, România, www.ferro.ro

HU Jótállási feltételek 1. A jótállás a Ferro szelep és meghajtómotor, ZMV sorozat (a továbbiakban: Termék) a jótállási időszak alatt feltárt fizikai meghibásodásokra terjed ki, amelyek már a gyártás pillanatában is jelen voltak a Termékben. 2. Kizárólag a garanciavállaló által a magyar piacra bevezetett és Magyarország területén használt Termékekre terjed ki. 3. A jótállás feltétele: a. a Termék telepítése és üzemeltetése megfelel a használati utasításoknak, valamint a megfelelő működésre és karbantartásra vonatkozó irányelveknek és általánosan elfogadott szabályoknak; b. a vásárlás időpontját igazoló dokumentum, illetve beruházás esetén a helyszíni végleges jegyzőkönyv vagy a Termék üzembe helyezését igazoló dokumentum bemutatása 4. A garanciavállaló jótállást vállal a következő időtartamra: A Termék megvásárlásától vagy üzembe helyezésétől (beruházás esetén) számított 4 év, a 3. pontban felsorolt dokumentumokkal igazoltan, de legfeljebb a gyártástól számított 5 év - a Termék működésére és tömítettségére. 5. A garanciális szolgáltatások a garanciavállaló döntése szerint kizárólag a termék javítását, a termék újjal való cseréjét vagy a termék vásárlási költségének a vásárlás helyén történő visszatérítését foglalják magukban, a 6. pontra is figyelemmel. 6. A természetes személy fogyasztó vagy az a vállalkozó, aki a vállalkozási tevékenységével közvetlenül összefüggő szerződést köt, ha a szerződés tartalmából következik, hogy az nem szakmai jellegű e személy számára, akire a vonatkozó jogszabályok szerint a jótállás körében a fogyasztóra vonatkozó rendelkezések vonatkoznak (a továbbiakban együttesen: Fogyasztó), kérheti a Termék kijavítását vagy kicserélését. A garanciavállaló kicserélheti, ha a Fogyasztó javítást kér, vagy kijavíthatja, ha a Fogyasztó cserét kér, ha a hiba elhárítása a Fogyasztó által választott módon lehetetlen vagy túlzott költségekkel járna a garanciavállaló számára. Ha a javítás és a csere lehetetlen vagy a garanciavállaló számára túlzott költségekkel járna, a garanciavállaló megtagadhatja azok elvégzését. Ebben az esetben a garanciavállaló felajánlhatja, hogy a vásárlás helyén keresztül visszatéríti a vételárat. 7. A reklamáció elutasításának terhe mellett a Terméket beépítés előtt meg kell vizsgálni, felmerülő hiba esetén nem szabad beépíteni, és a hibákat a jelen dokumentumban meghatározott szabályoknak megfelelően jelenteni kell. 8. Az áru nem szerződésszerű teljesítése esetén a fogyasztónak minősülő vevőnek a hatályos jogszabályok szerint lehetősége van az eladóval szemben jogorvoslati lehetőséggel élni, és a jótállás nem zárja ki, nem korlátozza és nem függeszti fel ezeket a jogorvoslati lehetőségeket. A hiba bejelentése és a jótállási szolgáltatások köre 9. A jótállási időszak alatt észlelt termékhibákat a hiba felfedezése után azonnal, de legkésőbb a felfedezéstől számított 2 hónapon belül a vásárlás helyén vagy a www.ferro.ferrohungary.hu weboldalon keresztül kell bejelenteni. A bejelentésnek tartalmaznia kell a Termék pontos megnevezését, a vásárlás vagy beruházás esetén az üzembe helyezés dátumát, a hiba leírását, valamint olyan adatokat, amelyek lehetővé teszik a garanciavállaló számára a jótállásra jogosult személlyel való kapcsolatfelvételt. A garanciavállaló a bejelentés beérkezésétől számított 14 napon belül megvizsgálja a panasz megalapozottságát. 10. A panasz elbírálása során - a panasz elutasításának terhe mellett-, a garanciavállaló kérésére a jótállás jogosultja köteles: a. a garanciavállaló költségére a Terméket a garanciavállaló által megjelölt helyre elküldeni, és amennyiben Fogyasztóról van szó, a Terméket a garanciavállaló vagy annak képviselője számára a garanciavállaló költségére átvétel céljából rendelkezésre bocsátani; b. a Terméket a garanciavállaló vagy képviselője rendelkezésére bocsátani a Terméknek a telepítés helyén történő ellenőrzése céljából; c. lehetővé tenni a garanciavállaló vagy képviselője számára, hogy mintát vegyen a telepített vízből; d. a jótállási jegy egy példányát rendelkezésre bocsátani. 11. A reklamáció elfogadása esetén a garanciavállaló a garanciális szolgáltatást az elfogadástól számított 14 napon belül teljesíti 12. A garanciavállaló nem viseli a Termék kicserélésével, szétszerelésével és újbóli összeszerelésével kapcsolatos költségeket, kivéve, ha a jelen jótállás vagy a kötelező jogszabályi rendelkezések, különösen a fogyasztói jogok tekintetében másként rendelkeznek. A panaszkezelés időtartama alatt a garanciavállaló nem biztosít csere Terméket, és nem felel a megreklamált Termék szétszerelése vagy üzemen kívül helyezése által okozott következményekért és költségekért. 13. Ha a garanciavállaló a termék telepítési helyén történő kicserélését vagy javítását tartja indokoltnak, a jótállásra jogosult személy köteles hozzáférést biztosítani a termékhez és a telepítési helyiséghez, valamint lehetővé tenni a cserét. Ellenkező esetben a garanciavállaló megtagadja a termék javítását vagy kicserélését, és a panaszbejelentés elutasításra kerül. 14. A garancia nem terjed ki az alábbiakra: a. A szilárd vagy folyékony anyagokkal szennyezett vagy károsodott termékek (belső és külső szennyeződések, karcolások, mechanikai sérülések), különösen a nem megfelelő használat vagy kezelés következtében, agresszív külső körülmények, vegyi anyagok, tisztítószerek, nem megfelelő ápolás által okozott károk; b. A következő okok következtében károsodott termékek: vízkőmentesítés, a megengedett működési paraméterek túllépése, nem megfelelő működési környezet (beleértve a víz vagy a csővezetékek szennyeződését) vagy vis maior, valamint a termék garanciavállaló általi kiadását követően bekövetkezett véletlen események; c. A csővezetékben lévő közeg megfagyása miatt korrodált, deformálódott vagy szivárgó termékek; d. Eltávolított, kitörölt, módosított sorozatszámmal és/vagy gyártói jelöléssel ellátott termékek; e. Sérült vagy mechanikailag deformálódott termékek, beleértve a szállítás során és/vagy a helytelen telepítés, illetve a nem megfelelő üzemeltetés és karbantartás stb. következtében megsérült termékek; f. A felhasználó által a szokásos karbantartáson vagy az alkatrészek cseréjén túl, illetve a garanciavállaló írásbeli hozzájárulása nélkül javított vagy módosított termékek; g. a jótállásra jogosult személy által felhasznált és/vagy a termék összeszereléséhez használt anyagok, ha azok nem közvetlenül a garanciavállalótól származnak; h. a Termékek olyan alkatrészei, amelyek a működés során normál elhasználódásnak vannak kitéve, pl. tömítések, biztosítékok, elemek stb; i. Olyan Termékek, amelyek kisebb eltéréseket mutatnak az előírt jellemzőktől, és amelyek nem befolyásolják a Termék használati értékét; j. Olyan módon beszerelt Termékek, melyeket nem lehet a berendezés más részeinek vagy a berendezés maradandó károsodása nélkül szétszerelni k. A megfelelő működésre és karbantartásra vonatkozó utasításokkal vagy irányelvekkel és általánosan elfogadott szabályokkal ellentétesen telepített vagy működtetett termékek. 15. A Termék javítása nem foglalja magában a felhasználó által elvégzendő karbantartási munkálatokat. 16. Az Ön személyes adatainak kezelője a nyújtott jótállással kapcsolatban a FERRO Hungary Kft. A személyes adatok feldolgozására és az Ön jogaira vonatkozó részletes információkat a www.ferrohungary.hul weboldalon elérhető Adatvédelmi szabályzat tartalmazza: Garanciavállaló: FERRO Hungary Kft. – 1112 Budapest, Repülőtéri út 2/A. – www.ferrohungary.hu

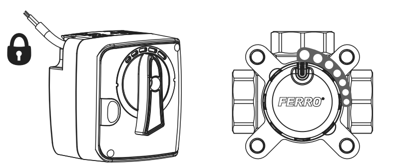
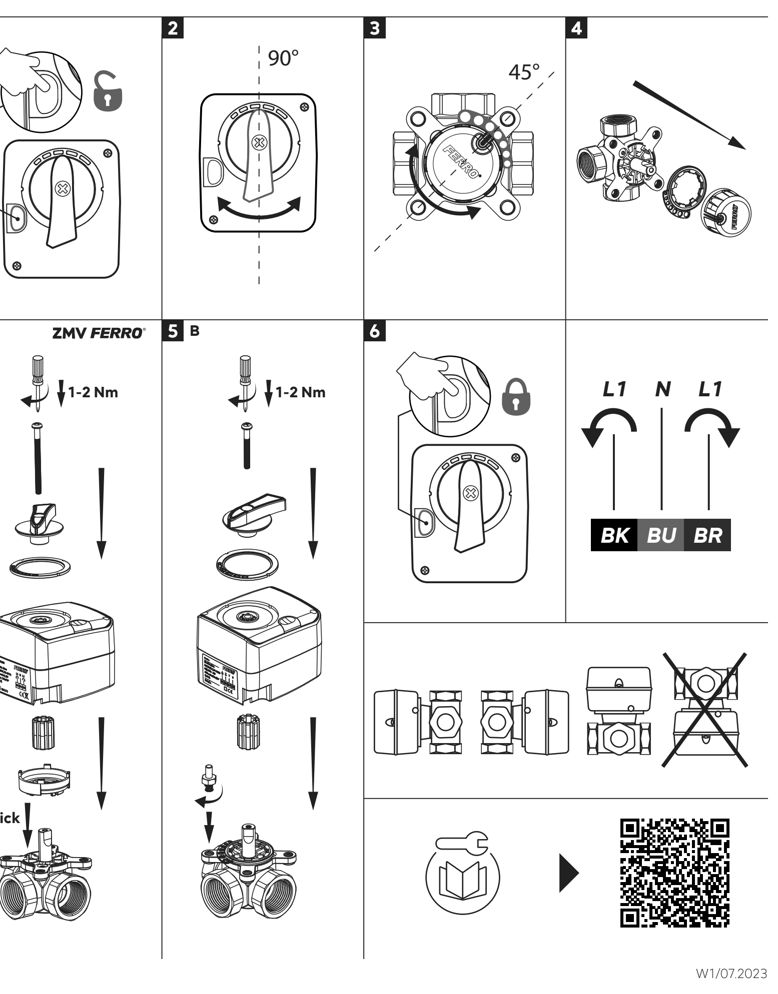
BG Гаранционни условия 1. Гаранцията покрива физически дефекти, открити във Феро смесителни вентили ZM и актуатори ZMV (наричани още Продукт) по време на гаранционния период и вече присъстващи в Продукта в момента на производство. 2. Обхваща само продукти, въведени на български пазар от гаранта и такива, използвани на територията на български. 3. Условието за получаване на гаранцията е: а. инсталиране и експлоатация на Продукта в съответствие с инструкциите и с указанията и общоприетите правила за правилна експлоатация и поддръжка; b. представяне на документ, потвърждаващ датата на закупуване или, в случай на инвестиция, заключителен протокол от обекта или подобен документ, потвърждаващ въвеждането на продукта в експлоатация. 4. Поръчителят предоставя гаранция: 4 години от датата на закупуване или въвеждане в експлоатация на Продукта (в случай на инвестиции), потвърдени с документите, посочени в точка 3, но не повече от 5 години от датата на производство - за функциониране и херметичност на Продукта. 5. Гаранционните услуги включват само, по преценка на гаранта, ремонт на продукта, замяна на продукта с нов или връщане на разходите за закупуване на продукта чрез точка на закупуване, предмет на точка 6 6. Потребителят или предприемачът, като физическо лице, сключва договор, пряко свързан със стопанската му дейност, когато от съдържанието на този договор следва, че той няма професионален характер за това лице, за което съгласно приложимите регулациите, в обхвата на гаранцията се прилагат разпоредбите, отнасящи се до потребителя (наричан по-долу заедно „Потребител"), може да поиска ремонт или замяна на продукта. Поръчителят може да извърши замяна, когато Потребителят поиска ремонт, или да извърши ремонт, когато Потребителят поиска замяна, ако отстраняването на дефекта по избрания от Потребителя начин е невъзможно или би изисквало прекомерни разходи за поръчителя. Ако ремонтът и замяната са невъзможни или изискват прекомерни разходи за поръчителя, поръчите-

лят може да откаже да ги извърши. В този случай поръчителят може да предложи възстановяване на цената чрез мястото на покупка. 7. Под страх от отказ за приемане на рекламацията, Продуктът трябва да бъде проверен преди инсталиране, ако бъдат открити дефекти, той не трябва да бъде инсталиран и дефектите трябва да бъдат докладвани в съответствие с правилата, посочени в този документ. 8. В случай на несъответствие на стоката с договора, купувачът, който е потребител, има възможност, съгласно приложимото законодателство, да използва безплатни правни средства за защита от продавача. Гаранцията за продадените стоки не изключва, ограничава или спира тези права. Докладване за дефект и обхват на гаранцията 9. Дефектите на продукта, открити по време на гаранционния период, трябва да бъдат докладвани чрез уебсайта www.ferro.bg веднага след разкриването им, но не по-късно от 2 месеца от датата на откриване. Уведомлението следва да включва символа на Продукта, дата на закупуване или пускане в експлоатация (в случай на инвестиция), описание на дефекта и данни, позволяващи на гаранта да се свърже с правоимащото лице. Поръчителят ще разгледа основателността на рекламацията в рамките на 14 дни от уведомлението. 10. При разглеждане на рекламацията, под страх от отказ за приемане на рекламацията, титулярът на гаранцията, по искане на гаранта, е длъжен: а. изпращане на Продукта за сметка на поръчителя до мястото, посочено от поръчителя, и, ако той е Потребител, предоставяне на Продукта на поръчителя или негов представител за събиране за сметка на поръчителя; b. предоставяне на Продукта на поръчителя или негов представител с цел проверка на Продукта на мястото на инсталирането му; ° C. да даде възможност на поръчителя или негов представител да вземе проби от инсталационната вода; g. предоставяне на копие от тази гаранционна карта. 11. При уважена рекламация, поръчителят ще изпълни гаранционното обслужване в рамките на 14 дни от датата на приемането ѝ 12. Гарантът не поема разходите, свързани със замяната на Продукта, неговото разглобяване и повторно сглобяване, освен ако не е предвидено друго в тази гаранция или в императивните разпоредби на закона, по-специално относно правата на потребителите. За времето на разглеждане на рекламацията, поръчителят не предоставя продукти за замяна и не носи отговорност за последствията и разходите, причинени от демонтажа или извеждането от експлоатация на рекламирания продукт. 13. Ако Гарантът намери за подходящо да замени или ремонтира продукта на мястото на монтажа му, правоимащият по гаранцията трябва да осигури достъп до продукта и мястото, където се намира, и да разреши неговата замяна. В противен случай поръчителят ще откаже да поправи или замени продукта и уведомлението за рекламация ще бъде отхвърлено. 14. Гаранцията не покрива: а. Продукти, замърсени или повредени от твърди вещества или течности, също вредни (вътрешни и външни замърсявания, драскотини, механични повреди), по-специално в резултат на неправилна работа или боравене, щети, причинени от агресивни външни условия, химикали, почистващи препарати, неправилна грижа; б. Продукти, повредени в резултат на: обезцинкване, превишаване на допустимите работни параметри, неподходяща работна среда (вкл. замърсяване на вода или тръбопровод) или непреодолима сила, както и случайни събития, настъпили след освобождаването на Продукта от поръчител; в. Продукти, корозирали и деформирани или пропускащи поради замръзване на средата в тръбопровода; г. Продукти с премахнати, заличени, модифицирани серийни номера и/или маркировки на производителя; д. Повредени или механично деформирани продукти, включително повредени по време на транспортиране и/или в резултат на неправилен монтаж и неправилна експлоатация и поддръжка и др.; е. Продукти, ремонтирани или модифицирани от потребителя извън нормалната поддръжка или подмяна на компоненти, или без писменото съгласие на гаранта; ж. Материали, използвани от лицето, имащо право по гаранцията и/или използвани за сглобяване на продукта, ако не идват директно от гаранта; з. Компоненти на Продуктите, подложени на нормално износване по време на работа, напр. уплътнения, предпазители, източници на енергия и др.; и. Продукти с незначителни отклонения от изискваните характеристики, които не влияят върху функционалната стойност на Продукта; й. Продукт, който не е монтиран по такъв начин, че да може да бъде разглобен, без да се разрушат вътрешните елементи или инсталациите; k. Продукти, монтирани или работещи в противоречие с инструкциите или насоките и общоприетите правила за правилна работа и поддръжка. 15. Ремонтът на Продукта не включва дейности по поддръжката, които следва да бъдат извършени от потребителя самостоятелно. 16. Администраторът на вашите лични данни, обработвани във връзка с предоставената гаранция, е НОВАСЕРВИЗ ФЕРРО БЪЛГАРИЯ ЕООД. Подробна информация за обработката на лични данни и вашите права са описани в Политиката за поверителност, достъпна на уебсайта www.ferro.bg: Гарант: НОВАСЕРВИЗ ФЕРРО БЪЛГАРИЯ ЕООД, Пловдив 4023, ул. Съединение 19, ет. 2, офис 55, www.ferro.bg

LT Garantijos sąlygos 1. Garantija apima fizinius defektus, atsiradusius Ferro pamaišymo vožtuvai ir pavaros, serijos ZMV (toliau – Gaminys) garantiniu laikotarpiu ir jau esančius gaminyje pagaminimo momentu. 2. Jis taikomas tik tiems gaminiams, kuriuos į Lietuvos rinką pateikė garantas, ir tiems, kurie naudojami Lietuvos teritorijoje. 3. Garantijos gavimo sąlygos yra: a. Gaminio įrengimas ir naudojimas pagal instrukcijas ir gaires bei visuotinai priimtas tinkamo eksploatavimo ir priežiūros taisykles; b. pateikiant pirkimo datą patvirtinantį dokumentą (pvz.: fiskalinis čekis, sąskaita-faktūra) arba, investicijos atveju, nekilnojamojo turto perdavimo-priėmimo nuosavybėn aktas ar panašus dokumentas, patvirtinantis Gaminio perleidimą. 4. Garantas suteikia garantiją: 4 metai nuo Gaminio įsigijimo ar paleidimo datos (investicijų atveju), patvirtintos 3 punkte nurodytais dokumentais, bet ne ilgiau kaip 5 metus nuo pagaminimo datos – Gaminio funkcionavimui ir sandarumui. 5. Garantinės paslaugos apima tik, garanto nuožiūra, Gaminio taisymą, Gaminio pakeitimą nauju arba Gaminio įsigijimo išlaidų grąžinimą per pirkimo vietą, atsižvelgiant į 6 punktą. 6. Vartotojas ar verslininkas, įsigijęs gaminį (toliau kartu – Vartotojas), gali reikalauti pataisyti ar pakeisti Gaminį. Garantas gali pakeisti, kai vartotojas reikalauja pataisyti, arba atlikti pataisymą, kai vartotojas reikalauja pakeisti, jei defekto pašalinimas Vartotojo pasirinktu būdu yra neįmanomas arba pareikalautų pernelyg didelių išlaidų garantui. Jeigu remontas ir pakeitimas yra neįmanomi arba garantui pareikalautų pernelyg didelių išlaidų, garantas gali atsisakyti juos atlikti. Tokiu atveju garantas gali pasiūlyti grąžinti kainą per pirkimo vietą. 7. Gaminys turi būti apžiūrėtas prieš montavimą, jei yra kokių nors defektų, jis neturėtų būti montuojamas ir apie defektus turi būti pranešta pagal šiame dokumente nustatytas taisykles. 8. Gaminio neatitikimo sutarčiai atveju pirkėjas, kuris yra vartotojas, pagal galiojančius teisės aktus turi galimybę pasinaudoti pardavėjo nemokamomis teisinėmis priemonėmis. Parduotų prekių garantija šių teisių nepanaikina, neriboja ir nesustabdo. Pranešimas apie defektą ir garantijos apimtiS 9. Apie gaminio defektus, nustatytus garantiniu laikotarpiu, nedelsiant po jo aptikimo, bet ne vėliau kaip per 2 mėnesius nuo aptikimo dienos, pranešti per interneto svetainę www.ferro.lt. Pranešime turi būti nurodytas Prekės simbolis, įsigijimo arba paleidimo (investavimo atveju) data, defekto aprašymas ir duomenys, leidžiantys garantui susisiekti su garantijos teisę turinčiu asmeniu. Garantas apsvarsto skundo pagrįstumą per 14 dienų nuo pranešimo gavimo. 10. Skundo nagrinėjimo metu, atsisakęs priimti skundą, garantijos turėtojas, garanto prašymu, privalo: a. išsiunčiant prekę garanto lėšomis į garanto nurodytą vietą, o jeigu jis yra Vartotojas, pateikti prekę garantui ar jo atstovui atsiimti garanto lėšomis; b. pateikti gaminį garantui ar jo atstovui, kad jis galėtų apžiūrėti Gamininį jos montavimo vietoje; c. leisti garantui ar jo atstovui paimti įrenginio vandens mėginius; d. pateikdamas šios garantijos kortelės kopiją. 11. Jeigu skundas bus priimtas, garantas garantinį aptarnavimą įvykdys per 14 dienų nuo jo priėmimo dienos. 12. Garantas neatlygina išlaidų, susijusių su Gaminio keitimu, jos išmontavimu ir surinkimu, išskyrus atvejus, kai šioje garantijoje ar imperatyviose įstatymų nuostatose, ypač dėl vartotojų teisių, yra numatyta kitaip. Skundo nagrinėjimo metu garantas neteikia pakaitinių Gaminių ir neatsako už pasekmes ir išlaidas, atsiradusias dėl skundžiamo Gaminio išmontavimo ar eksploatacijos nutraukimo. 13. Jei garantas mano, kad gaminį reikia pakeisti arba taisyti jo įrengimo vietoje, asmuo, turintis teisę į garantiją, turi leisti prieiti prie gaminio ir vietos, kurioje jis yra, ir leisti jį pakeisti. Priešingu atveju garantas atsisakys taisyti ar pakeisti gaminį ir pranešimas apie skundą bus atmestas. 14. Garantija neapima: a. Gaminiai, užteršti ar pažeisti kietosiomis medžiagomis ar skysčiais, taip pat kenksmingų (vidaus ir išorės nešvarumai, įbrėžimai, mechaniniai pažeidimai), ypač dėl netinkamo eksploatavimo ar tvarkymo, pažeidimų, atsiradusių dėl agresyvių išorės sąlygų, cheminių medžiagų, valymo priemonių, netinkamos priežiūros; b. Gaminiai, sugadinti dėl: leistinų darbo parametrų viršijimo, netinkamos darbo aplinkos (įskaitant vandens ar vamzdynų užteršimo) arba force majeure, taip pat atsitiktinių įvykių, įvykusių po to, kai Gaminys buvo įsigytas; c. Gaminiai surūdiję, deformuoti arba nesandarūs dėl terpės užšalimo vamzdynuose; d. Gaminiai su pašalintais, ištrintais, modifikuotais serijos numeriais ir (arba) gamintojo ženklais; e. Gaminiai sugadinti arba mechaniškai deformuoti, įskaitant tuos, kurie buvo pažeisti transportavimo metu ir (arba) dėl netinkamo įrengimo ir netinkamo naudojimo bei priežiūros ir pan.; f. Gaminiai, kuriuos vartotojas taisė arba modifikavo po įprastos priežiūros ar komponentų pakeitimo arba be raštiško garanto sutikimo; g. Medžiagos, kurias naudojo asmuo, turintis teisę pagal garantiją ir (arba) naudotas gaminiui surinkti, jei jos nėra tiesiogiai iš garanto; h. Gaminių komponentai, kurie eksploatacijos metu įprastai susidėvi, pvz. tarpikliai, saugikliai, energijos šaltiniai ir kt.; i. Gaminiai, turintys nedidelių nukrypimų nuo reikalaujamų savybių, kurie neturi įtakos Gaminio funkcinei vertei; j. Gaminys, sumontuotas ne taip, kad jį būtų galima išardyti nesugadinant vidaus įrangos ar instaliacijos; k. Gaminiai, sumontuoti arba naudojami nesilaikant instrukcijų ar gairių ir visuotinai priimtų tinkamo veikimo ir priežiūros taisyklių 15. Gaminio remontas neapima techninės priežiūros darbų, kuriuos vartotojas turėtų atlikti pats. 16. Jūsų asmens duomenų, tvarkomų dėl suteiktos garantijos, administratorius yra Ferro Baltics. Išsami informacija apie asmens duomenų tvarkymą ir jūsų teises yra aprašyta Privatumo politikoje, kurią rasite svetainėje www.ferro.lt: Garantas: Ferro Baltics, T. Kosciuškos 24-10 Lt-01100 Vilnius, www.ferro.lt

LV Garantijas noteikumi 1. Garantija attiecas uz fiziskiem defektiem, kas ir atklāti Ferro vārsts un piedziņas mehānisms, ZMV sērija (turpmāk tekstā — “Produkts”) garantijas periodā un ir bijuši Produktam jau ražošanas brīdī. 2. Tā attiecas tikai uz Produktiem, kurus Latvija tirgū ir izlaidis garants, un tiem, kas tiek izmantoti Latvija teritorijā. 3. Nosacījumi garantijas izmantošanai: a. Produkta uzstādīšana un ekspluatācija atbilstoši norādījumiem, vadlīnijām un vispārpieņemtajiem pareizas ekspluatācijas un uzturēšanas noteikumiem; b. pirkuma datumu apstiprinoša dokumenta vai — ieguldījuma gadījumā — galīgā protokola no objekta vai tamlīdzīga dokumenta, kas apstiprina produkta nodošanu ekspluatācijā, uzrādīšana. 4. Garants nodrošina garantiju: 4 gadi kopš Produkta iegādes vai nodošanas ekspluatācijā (ieguldījuma gadījumā) datuma, kas tiek apstiprināts ar 3. punktā norādītajiem dokumentiem, bet ne ilgāk kā 5 gadi kopš ražošanas datuma — Produkta funkcijām un hermētiskumam. 5. Garantijas pakalpojumi — tikai pēc Garanta ieskatiem — iekļauj Produkta remontu, Produkta aizstāšanu ar jaunu vai Produkta pirkuma izmaksu atlīdzināšanu ar iegādes punkta starpniecību, ievērojot 6. punktu 6. Patērētājs vai uzņēmējs kā fiziska persona, kura noslēdz līgumu tiešā saistībā ar savu uzņēmējdarbību, ja no šī līguma satura izriet, ka šai personai nav profesionāla rakstura, uz kuru saskaņā ar piemērojamiem noteikumiem garantijas ietvaros attiecas nosacījumi, kas tiek piemēroti patērētājam (turpmāk kopā — “Patērētājs”), var pieprasīt produkta remontu vai nomaiņu. Garants var aizstāt Produktu, kad Patērētājs pieprasa remontu, var veikt remontu, kad Patērētājs pieprasa nomaiņu, ja defektu nevar novērst Patērētāja izvēlētajā veidā vai tas radītu prasītu pārmērīgas izmaksas garantam. Ja remonts un nomaiņa nav iespējama vai radītu garantam pārmērīgas izmaksas, Galvotājs var atteikties no to īstenošanas. Šādā gadījumā Garants var piedāvāt atlīdzināt cenu ar iegādes vietas starpniecību. 7. Paredzot sūdzības atteikuma iespēju, Produkts pirms uzstādīšanas ir jāpārbauda un, ja tiek konstatēti defekti, to nedrīkst uzstādīt un par defektiem ir jāziņo saskaņā ar šajā dokumentā izklāstītajiem noteikumiem. 8. Ja preces neatbilst līgumam, pircējam, kurš ir patērētājs, saskaņā ar piemērojamajiem tiesību aktiem ir iespēja izmantot bezmaksas tiesiskās aizsardzības līdzekļus no pārdevēja. Pārdoto preču garantija neizslēdz, neierobežo un neaptur šīs tiesības. Ziņošana par defektu un garantijas apjoms 9. Par garantijas laikā konstatētajiem Produkta defektiem ir jāziņo nekavējoties pēc to atklāšanas, bet ne vēlāk kā 2 mēnešu laikā, izmantojot tīmekļa vietni www.ferro.lt. Paziņojumā ir jāiekļauj Produkta simbols, iegādes vai nodošanas ekspluatācijā (ieguldījuma gadījumā) datums, defekta apraksts un dati, kas garantam sniedz iespēju sazināties ar personu, kurai ir tiesības uz garantiju. Garants izskatīs sūdzības pamatotību 14 dienu laikā pēc paziņošanas. 10. Sūdzības izskatīšanas laikā, paredzot sūdzības pieņemšanas atteikumu, garantijas turētājam ir pienākums pēc garanta pieprasījums: a. uz garanta rēķina nosūtīt Produkta uz garanta norādīto vietu un, ja viņš ir Patērētājs, nodrošināt Produkta pieejamību garantam vai viņa pārstāvim paņemšanai uz garanta rēķina; b. nodrošināt Produkta pieejamību garantam vai viņa pārstāvim Produkta pārbaudes nolūkā tā uzstādīšanas vietā; c. sniegt iespēju garantam vai viņa pārstāvim paņemt uzstādījuma ūdens paraugus; d. nodrošināt šīs garantijas kartes kopiju. 11. Ja sūdzība tiek pieņemta, garants veic garantijas pakalpojumu 14 dienu laikā kopš tās pieņemšanas datuma 12. Garants nesedz izmaksas, kas ir saistītas ar Produkta aizstāšanu, tā demontāžu un atkārtotu montāžu, ja vien šajā garantijā vai obligātajos tiesību aktos nav noteikts citādi, jo īpaši attiecībā uz patērētāju tiesībām. Sūdzības izskatīšanas laikā garants nenodrošina Produktus nomaiņai un neuzņemas atbildību par sekām un izmaksām, kas ir radušās sūdzībā norādītā Produkta demontāžas vai ekspluatācijas pārtraukšanas dēļ. 13. Ja Garants uzskata par piemērotu produkta nomaiņu vai remontu veikt tā uzstādīšanas vietā, tad personai, kurai ir tiesības uz garantiju, ir jānodrošina piekļuve produktam un tā atrašanās vietai, kā arī jāatļauj to nomainīt. Pretējā gadījumā garants atsakās remontēt vai nomainīt produktu un sūdzības paziņojums tiek noraidīts. 14. Garantija neattiecas uz: a. Produktiem, kas ir piesārņoti vai bojāti ar cietvielām vai šķidrumiem, tostarp kaitīgiem (iekšēji un ārēji netīrumi, skrāpējumi, mehāniski bojājumi), jo īpaši nepareizas ekspluatācijas vai rīcības rezultātā, par bojājumiem, kurus ir izraisījuši agresīvi ārējie apstākļi, ķīmiskas vielas, tīrīšanas līdzekļi vai nepareiza kopšana; b. Produktiem, kas ir bojāti dezinfekcijas, kas pārsniedz pieļaujamos darba parametrus, neatbilstīgas darba vides (tostarp ūdens vai cauruļvadu piesārņojuma) vai nepārvaramas varas apstākļu rezultātā, kā arī nejaušu notikumu dēļ, kas ir notikuši pēc tam, kad garants ir izlaidis Produktu; c. Produktiem ar koroziju, deformāciju vai noplūdi, kuras iemesls ir sasalstoša viela cauruļvados; d. Produktiem ar noņemtiem, dzēstiem, pārveidotiem sērijas numuriem un/vai ražotāja marķējumiem; e. bojātiem vai mehāniski deformētiem Produktiem, tostarp tādiem, kas ir bojāti transportēšanas laikā un/vai nepareizas uzstādīšanas, kā arī nepareizas ekspluatācijas un apkopes rezultātā u. c.; f. Produktiem, kurus lietotājs ir remontējis vai modificējis papildus parastajai apkopei vai komponentu nomaiņai vai bez garanta rakstiskas piekrišanas; g. materiāliem, kurus ir izmantojusi persona, kurai ir tiesības uz garantiju, un/vai kas ir izmantoti produkta montāžai, ja tie nav tieši no garanta; h. Produktu komponentiem, kas ekspluatācijas laikā normālos apstākļos nolietojas un nodilst, piemēram, blīvēm, drošinātājiem un enerģijas avotiem; i. Produktiem, kuriem ir nelielas novirzes no nepieciešamajiem raksturlielumiem, neietekmējot Produkta funkcionālo vērtību; j. Produktu, kas nav uzstādīts tā, lai to varētu izjaukt, nesabojājot iekšējo armatūru vai uzstādījumus; k. Produktiem, kas ir uzstādīti vai ekspluatēti, neievērojot norādījumus vai vadlīnijas un vispārpieņemtos pareizas noteikumus par pareizu ekspluatāciju un apkopi. 15. Produkta remonts neietver apkopes darbības, kuras var veikt lietotājs. 16. Saistībā ar piešķirto garantiju jūsu apstrādāto personas datu administrators ir Ferro Baltics. Papildinformācija par personas datu apstrādi un jūsu tiesībām ir sniegta Privātuma politikā, kas ir pieejama tīmekļa vietnē www.ferro.lt: Garants: Ferro Baltics, T. Kosciuškos 24-10 Lt-01100 Vilnius, www.ferro.lt

EE Garantiitingimused 1. Garantii hõlmab füüsilisi defekte, mis on tootel Ferro klapp ja ajam, ZMV seeria (edaspidi Toode) ilmnenud garantiiajal ja mis on tootel olnud juba valmistamise hetkel. 2. See hõlmab ainult garantii andja poolt Eesti turule toodud tooteid ja tooteid, mida kasutatakse Eesti territooriumil. 3. Garantii saamise tingimuseks on: a. toote paigaldamine ja kasutamine vastavalt kasutusjuhendile ning juhistele ja üldtunnustatud eeskirjadele nõuetekohaseks kasutamiseks ja hoolduseks; b. ostukuupäeva kinnitava dokumendi või investeeringu puhul objekti lõpp-protokolli või sarnase toote kasutuselevõttu kinnitava dokumendi esitamine. 4. Garantii andja annab garantii: 4 aastat alates punktis 3 loetletud dokumentidega kinnitatud Toote ostmise või kasutuselevõtu kuupäevast (investeeringute korral), kuid mitte kauem kui 5 aastat alates valmistamise kuupäevast — Toote toimimine ja tihedus. 5. Garantiiteenused hõlmavad garantii andja äranägemisel ainult Toote parandamist, Toote asendamist uuega või Toote ostukulude tagastamist ostukoha kaudu punkti 6 kohaselt. 6. Tarbija või ettevõtja, kes on füüsiline isik ja on sõlminud tema äritegevusega otseselt seotud lepingu ning selle lepingu sisust tuleneb, et see ei oma selle isiku jaoks kutsealast iseloomu, millele kehtivate eeskirjade kohaselt garantii ulatuses kohaldatakse tarbijat puudutavaid sätteid (edaspidi koos nimetatud Tarbija), võib nõuda Toote parandamist või asendamist. Garantii andja võib teostada asenduse, kui Tarbija nõuab remonti, või teostada remonti, kui Tarbija nõuab asendust, kui puuduse kõrvaldamine Tarbija valitud viisil ei ole võimalik või tekitaks garantii andjale ülemääraseid kulutusi. Kui parandamine ja asendamine on võimatu või võib tekitada garantii andjale ülemääraseid kulutusi, võib garantii andja nende teostamisest keelduda. Sellisel juhul võib garantii andja pakkuda hinna tagastamist ostukoha kaudu. 7. Pretensiooni vastuvõtmisest keeldumise korral tuleb Toode enne paigaldamist üle vaadata, defektide ilmnemisel ei tohi seda paigaldada ning defektidest tuleb teatada selles dokumendis sätestatud reeglite kohaselt. 8. Kauba lepingutingimustele mittevastavuse korral on tarbijast ostjal kehtiva õiguse alusel võimalus kasutada müüjapoolseid tasuta õiguskaitsevahendeid. Müüdud kauba garantii ei välista, piira ega peata neid õigusi. Defektist teatamine ja garantii ulatus 9. Garantiiajal avastatud tootedefektidest tuleb teavitada veebilehe www.ferro.lt kaudu kohe pärast nende avaldumist, kuid mitte hiljem kui 2 kuu jooksul alates avastamise kuupäevast. Teatis peab sisaldama Toote sümbolit, ostmise või kasutuselevõtu kuupäeva (investeeringu puhul), defekti kirjeldust ja andmeid, mis võimaldavad garantii andjal võtta ühendust garantiiõigusliku isikuga. Garantii andja kaalub pretensiooni kehtivust 14 päeva jooksul alates teavitamisest. 10. Pretensiooni läbivaatamise ajal on garantii omanik pretensiooni vastuvõtmisest keeldumise tõttu kohustatud garantii andja nõudmisel: a. saatma Toote garantii andja kulul garantii andja poolt näidatud kohta ning kui tegemist on Tarbijaga, andma Toote garantii andja või tema esindaja käsutusse garantii andja kulul äraviimiseks; b. tegema Toote kättesaadavaks garantii andjale või tema esindajale Tootega tutvumiseks selle paigalduskohas; c. võimaldama garantii andjal või tema esindajal võtta paigaldusveest proove; d. esitama selle garantiikaardi koopia. 11. Kui pretensioon rahuldatakse, osutab garantii andja garantiiteenuse 14 päeva jooksul alates selle vastuvõtmise kuupäevast 12. Garantii andja ei kanna Toote asendamise, selle lahtivõtmise ja kokkupanemisega seotud kulusid, välja arvatud juhul, kui käesolevas garantiis või kohustuslikes seadusesätetes, eelkõige tarbija õiguste osas, on sätestatud teisiti. Garantii andja ei paku pretensiooni läbivaatamise ajaks asendustooteid ega vastuta Toote, mille kohta pretensioon esitati, lahtivõtmise või kasutusest kõrvaldamise tagajärgede ja kulude eest. 13. Kui garantii andja peab vajalikuks Toode välja vahetada või remontida seda selle paigalduskohas, peab garantiiõiguslik isik tagama juurdepääsu Tootele ja selle asukohale ning võimaldama selle asendamise. Vastasel juhul keeldub garantii andja toote parandamisest või asendamisest ning pretensiooniteavitus lükatakse tagasi. 14. Garantii ei hõlma: a. Tooteid, mis on saastunud või mida on kahjustatud tahkete materjalidega või vedelikega, samuti ohtlikud kahjustused (määrdumine seest või väljast, kriimud, mehaanilised kahjustused), eelkõige ebaõige kasutamise või käsitsemise tagajärjel, agressiivsete välistingimuste, kemikaalide, puhastusvahendite, ebaõige hoolduse tagajärjel tekkinud kahjustused; b. Tooteid, mida on kahjustatud järgmistel põhjustel: tsingikadu, lubatud tööparameetrite ületamine, sobimatu töökeskkond (sh vee või torustike saastumine) või vääramatu jõud, samuti juhuslikud sündmused, mis toimusid pärast Toote väljastamist garantii andja poolt; c. Tooteid, mis on torustikus oleva keskkonna külmumise tõttu korrodeerunud, deformeerunud või lekkinud; d. Tooteid, millelt on eemaldatud, kustutatud, muudetud seerianumbreid ja/või tootja märgistusi; e. Tooteid, mis on kahjustunud või mehaaniliselt deformeerunud, sealhulgas neid, mida on kahjustatud transportimisel ja/või ebaõige paigaldamise ja ebaõige kasutamise ja hoolduse jms tagajärjel; f. Tooteid, mida kasutaja on parandanud või muutnud pärast tavapärast hooldust või komponentide väljavahetamist või ilma garantii andja kirjaliku nõusolekuta; g. materjale, mida garantiiõiguslik isik on kasutanud ja/või mida on kasutatud toote kokkupanemisel, kui need ei pärine otse garantii andjalt; h. Toodete komponente, mis võivad töötamise ajal normaalselt kuluda, nt. tihendid, kaitsmed, energiaallikad jne; i. Tooteid, millel on väikesed kõrvalekalded nõutavatest omadustest, mis ei mõjuta Toote funktsionaalset väärtust; j. Toodet, mis ei ole paigaldatud nii, et seda saaks lahti võtta ilma siseviimistlust või paigaldust kahjustamata; k. Tooteid, mis on paigaldatud või mida on kasutatud vastupidiselt juhenditele või juhistele ja üldtunnustatud nõuetekohase toimimise ja hoolduse reeglitele. 15. Toote remont ei hõlma hooldustoiminguid, mida kasutaja peaks ise tegema. 16. Isikuandmete, mida teie garantiiga seoses töödeldakse, haldaja on Ferro Baltics Üksikasjalikku teavet isikuandmete töötlemise ja teie õiguste kohta on kirjeldatud www.ferro.lt veebilehel kättesaadavas privaatsuspoliitikas: Garantii andja: Ferro Baltics T. Kosciuškos 24-10 Lt-01100 Vilnius, www.ferro.lt

UA Умови гарантії 1. Гарантія поширюється на фізичні дефекти, виявлені у Ferro клапани та приводи серії ZMV (надалі – Продукт) протягом гарантійного періоду та наявні у Продукті на момент виробництва. 2. Поширюється лише на Продукти, введені на польський ринок гарантом, і ті, що використовуються на території Польщі. 3. Умовою отримання гарантії є: а. монтаж та експлуатація Продукту відповідно до інструкцій і загальноприйнятих правил належної експлуатації та обслуговування; б. пред’явлення документа, що підтверджує дату покупки, або, у разі інвестиції, остаточного протоколу з місця монтажу або подібного документа, що підтверджує введення продукту в експлуатацію. 4. Гарант надає гарантії: 4 роки з дати придбання або введення виробу в експлуатацію, що підтверджено документами, переліченими в пункті 3, але не більше 5 років з дати виготовлення - для функціонування та герметичності виробу. 5. Гарантійні послуги включають лише, на розсуд гаранта, ремонт Продукту, заміну Продукту на новий або повернення вартості продукту через точку покупки відповідно до пункту 6 6. Споживач або підприємець - фізична особа, яка укладає договір, безпосередньо пов’язаний з його господарською діяльністю, якщо зі змісту цього договору вбачається, що він не має професійного характеру для цієї особи, якій відповідно до чинних нормативно-правових актів в у сфері гарантій, положень, що стосуються споживача (далі разом іменується Споживач), може вимагати ремонту або заміни Продукту. Гарант може здійснити заміну, коли Споживач вимагає ремонту, або здійснити ремонт, коли Споживач вимагає заміни, якщо усунення дефекту способом, обраним Споживачем, є неможливим або вимагатиме надмірних витрат для Гаранта. Якщо ремонт і заміна неможливі або вимагатимуть надмірних витрат для гаранта, він може відмовитися від їх проведення. У цьому випадку гарант може запропонувати повернення коштів через точку, де була здійснена покупка. 7. Під загрозою відмови прийняти рекламацію, Продукт слід оглянути перед встановленням, у разі виявлення будь-яких дефектів його не слід встановлювати, а про дефекти слід повідомити відповідно до правил, викладених у цьому документі. 8. У разі невідповідності товару умовам договору покупець-споживач згідно з чинним законодавством має можливість скористатися безкоштовними засобами правового захисту від продавця. Гарантія на проданий товар не виключає, не обмежує та не призупиняє ці права. Повідомлення про дефект та обсяг гарантії 9. Про дефекти товару, виявлені протягом гарантійного терміну, необхідно повідомляти через веб-сайт www.ferro.pl, негайно після їх виявлення, але не пізніше ніж протягом 2 місяців з моменту виявлення. Повідомлення має містити артикул продукту, дату придбання або введення в експлуатацію (у разі інвестування), опис дефекту та дані, які дозволяють гаранту зв’язатися з особою, яка має право на гарантію. Гарант розгляне обґрунтованість рекламації протягом 14 днів з моменту повідомлення. 10. Під час розгляду рекламації під страхом відмови у прийнятті рекламації власник гарантії на вимогу гаранта зобов’язаний: а. відправити Продукту за рахунок гаранта в місце, вказане гарантом, і, якщо він є Споживачем, надання Продукту гаранту або його представнику для отримання за рахунок гаранта; б. надати Продукт гаранту або його представнику з метою перевірки Продукту на місці його встановлення; в. дозволити гаранту або його представнику брати зразки води для установки; г. надати копію цієї гарантійної карти. 11. У разі прийняття рекламації гарант виконує гарантійне обслуговування протягом 14 днів з моменту її прийняття. 12. Гарант не несе витрат, пов’язаних із заміною Товару, його демонтажем і повторним монтажем, якщо інше не передбачено цією гарантією або обов’язковими положеннями законодавства, зокрема щодо прав споживачів. На час розгляду рекламації Гарант не надає Товари на заміну та не несе відповідальності за наслідки та витрати, спричинені демонтажем або виведенням з експлуатації Товару. 13. Якщо Гарант вважає за доцільне замінити або відремонтувати продукт на місці його встановлення, особа, яка має право за гарантією, повинна забезпечити доступ до продукту та місця, де він розташований, і дозволити його заміну. В іншому випадку гарант відмовить у ремонті або заміні товару, а рекламація буде відхилена. 14. Гарантія не поширюється на: а. Продукти, забруднені або пошкоджені твердими речовинами або рідинами, також шкідливими (внутрішній і зовнішній бруд, подряпини, механічні пошкодження), зокрема в результаті неправильної експлуатації , пошкоджень, спричинених агресивними зовнішніми умовами, хімічними речовинами, очисними засобами, неналежним доглядом ; б. Продукти, пошкоджені внаслідок: децинкування, перевищення допустимих робочих параметрів, невідповідного робочого середовища (включаючи забруднення води чи трубопроводів) або форс-мажорних обставин, а також випадкових подій, які сталися після того, як Продукт був випущений гарантом; в. Продукти, що піддалися корозії, деформувалися або негерметичні через замерзання середовища в трубопроводі; г. Продукти з видаленими, стертими, зміненими серійними номерами та/або маркуванням виробника; д. Продукти, пошкоджені або механічно деформовані, в тому числі пошкоджені під час транспортування та/або внаслідок неправильного монтажу, неправильної експлуатації та обслуговування тощо; є. Продукти, відремонтовані або модифіковані користувачем поза межами звичайного технічного обслуговування чи заміни компонентів або без письмової згоди гаранта; ж. матеріали, використані особою, уповноваженою за гарантією, та/або використані для монтажу продукту, якщо вони не надходять безпосередньо від гаранта; з. компоненти Продуктів, що піддаються нормальному зносу під час експлуатації, наприклад ущільнення, запобіжники, джерела енергії тощо; і. Продукти з незначними відхиленнями від необхідних характеристик, які не впливають на споживчу вартість Продукту; к. Продукти, встановлені таким чином, що запобігає їх демонтажу без остаточного пошкодження інших елементів установки або внутрішнього оздоблення; л. Продукти, встановлені або експлуатовані всупереч інструкціям або вказівкам і загальноприйнятим принципам належної експлуатації та обслуговування. 15. Ремонт Продукту не включає роботи з технічного обслуговування, які повинен виконувати користувач самостійно. 16. Адміністратором ваших персональних даних, які обробляються у зв’язку з наданою гарантією, є FERRO S.A. Детальну інформацію про обробку персональних даних і ваші права описано в Політиці конфіденційності, доступній на веб-сайті: www.ferro.pl Гарант: FERRO S.A., 32-050 Skawina, ul.Przemysłowa 7, www.ferro.pl

ZMVA230